ONE 0426

GOBIERNO DE CHILE
ONEMI
MINISTERIO DEL INTERIOR

DIVISIÓN DE PROTECCIÓN CIVIL

INFORME

MICROZONIFICACION DE RIESGOS Y RECURSOS CON PARTICIPACION COMUNITARIA 2009

Programa Participación Comunitaria

GOBIERNO DE CHILE
ONEMI
MINISTERIO DEL INTERIOR

DIVISIÓN DE PROTECCIÓN CIVIL

INFORME Nº 11

PLANES COMUNITARIOS DE RESPUESTA POR AISLAMIENTO

COMUNA QUELLON
REGION DE LOS LAGOS

Santiago, Chile – Agosto de 2009

Programa Participación Comunitaria

Contenido

Resumen.....4

Introducción.....5

Capitulo I:

Antecedentes de la Comuna

Comuna de Quellón..... 6

Cartografía de la Comuna.....9

Capítulo II:

Capacitación y Coordinación al Equipo Municipal.....10

Capítulo III:

Microzonificación de Riesgos y Recursos

Comunidad Hueque Trumao Alto.....13

I.- Diagnóstico: Metodología AIDEP.....13

II.- Plan de Respuesta por Aislamiento.....19

III.- Constitución Comité Comunitario Protección Civil.....26

IV.- Directorio de Emergencia Comuna de HuequeTrumao Alto.....27

Capítulo III:

Microzonificación de Riesgos y Recursos

Comunidad Isla Chaullín

I.- Diagnóstico: Metodología AIDEP..... 30

II.- Plan de Respuesta por Aislamiento..... 36

III.- Constitución Comité Comunitario Protección Civil..... 42

IV.- Directorio de Emergencia Comuna de Isla Chaullín..... 43

Indice de fotografías..... ..45

Bibliografía.....46

Anexos 47

Comunidad Hueque Trumao Alto

- Acta constitución del Comité Comunitario de Protección Civil
- Alfa Comunitario
- Encuesta Familiar Comunitaria
- Listas de Participantes

Comunidad Isla Chaullín

- Acta constitución del Comité Comunitario de Protección Civil
- Alfa Comunitario
- Encuesta Familiar Comunitaria
- Listas de Participantes

Resumen

Las comunidades aisladas como Hueque Trumao Alto e Isla Chaullín, de la comuna de Quellón – Los Lagos, carecen de accesibilidad y conectividad. Estos territorios habitados por 75 familias que se sostienen de la madera y, 23 que se mantienen de la pesca, respectivamente; también cuentan con ventajas. Una de ellas es que el aislamiento los convierte en únicos por el potencial del recurso humano con que cuentan, tanto en el día a día como en la oscuridad de la adversidad.

La condición de aislamiento lleva consigo una forma efectiva de protección entre quienes habitan en dichos territorios, e incluye los conocimientos tradicionales que dan forma al sentido de comunidad basado en el sentimiento de pertenencia y confianza.

El recurso humano es catalogado como lo más importante en cada una de estas comunidades. Las diferencias entre las personas existen, como en todo lugar, pero frente a las amenazas y emergencias cobra relevancia una articulación que se construye sobre las fuertes experiencias compartidas. Así cuentan sus historias.

La falta de transporte en Hueque Trumao Alto y la de una embarcación adecuada en Isla Chaullín, sumada al desconocimiento de primeros auxilios y a las inclemencias del tiempo, más otros riesgos fortalecen el sentido de comunidad y proveen a las personas del desarrollo de capacidades para hacer frente a lo incierto.

No obstante, el trabajo en terreno nos muestran que las comunidades aisladas están en una situación de desventaja frente al país, e incluso dentro de la propia región a la que pertenecen; producto que viven los procesos de desarrollo al ritmo de la descentralización.

Mientras tanto, las fases de participación que generan los Talleres de Microzonificación de Riesgos y Recursos, buscan atenuar el sentimiento de exclusión; asimismo, contribuir a que sus habitantes cultiven sus propias capacidades para convertirse en los actores fundamentales de las mejoras de su calidad de vida en esta geografía del sur del Chile.

Introducción

La Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior, ONEMI, como núcleo nacional del sistema de Protección Civil coordina las labores necesarias en cada etapa del ciclo del manejo de riesgos. Como base de este proceso comparte el conocimiento técnico con cada uno de los niveles involucrados, principalmente con la comunidad, donde concepto de autoprotección juega un rol fundamental.

Junto a lo anterior y, en el marco de esta perspectiva, ONEMI capacita, educa e informa, generando los espacios para que cada actor social, desde sus particulares misiones y funciones pueda desarrollar las iniciativas de prevención, mitigación, preparación y respuesta.

El proceso de Microzonificación de Riesgos y Recursos con Participación Comunitaria se desarrolla a través de una metodología interactiva y participativa que incluye a todos los niveles Político-Administrativos con sus respectivas comunidades.

Dentro de esta gestión, ONEMI ha priorizado distintas comunas a lo largo del país, donde el cruce de factores damnificación y pobreza arrojan como resultado comunas vulnerables, que son los territorios donde se ha implementado el Programa de Participación Comunitaria.

Dentro de estos territorios vulnerables encontramos a la comuna de Quellón, ubicada en la provincia de Chiloé, con una superficie de 3.244 km2. Y una población de 21.823 habitantes (Censo 2002), de los cuales 4.906 son indígenas.

El Municipio de Quellón prevaleció desarrollar el Programa de Participación Comunitaria en las comunidades de Hueque Trumao Alto e Isla Chaullín. Ambas comunidades carecen de accesibilidad y conectividad, por lo que el factor de aislamiento acrecienta su vulnerabilidad.

El Programa se desarrollo en base a Talleres centrados en un Diagnóstico de los riesgos y recursos, la elaboración de un Plan Comunitario de Respuesta y, la formación de un Comité Comunitario de Protección para enfrentar las situaciones de peligro sobre la base de la coordinación.

Capitulo I:
ANTECEDENTES DE LA COMUNA QUELLÓN

Quellón es una comuna de la Región de Los Lagos de Chile, ubicada en el extremo sur de la Isla Grande de Chiloé. Es la comuna más grande de la provincia de Chiloé

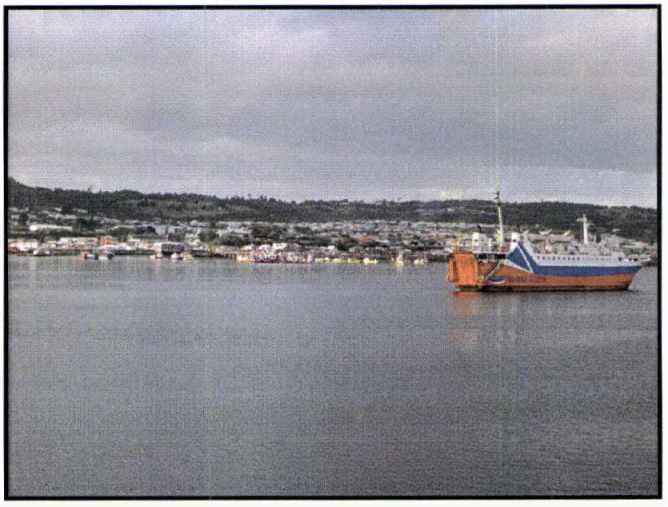
Y su capital es la ciudad de Quellón.

Su nombre puede provenir de la palabra en mapudungun *külon*, que es el nombre que recibe el arbusto llamado maqui en español. Otra posibilidad es que proceda de alguna palabra relacionada con *kellun*, "ayudar" y así, en muchas obras que recogen etimologías de topónimos chilenos, se indica que la traducción de Quellón sería "lugar de auxilio".

Región	Los Lagos
• Provincia	Chiloé
• Circunscripción	XVII - Los Lagos Sur
• Distrito	N° 58
Ubicación	
Superficie	3.244 km²
Fundación	(fundada como Llauquil)
Población	21.823 hab.
• Densidad	6,73 hab./km²
Alcalde	Iván Haro
Sitio web	www.municipalidadquellon.cl

Geografía

Fotografía 1 : Quellón
Fuente : www.municipalidadquellon.cl



El territorio de la comuna está en el extremo sur de la Isla Grande de Chiloé y abarca alrededor de una tercera parte de la superficie insular: La población es escasa y la mayor parte del terreno está cubierto de bosques muy densos con propiedades de gran tamaño, como el Parque Tantauco. Aparte de Quellón, en que reside la mayor parte de los habitantes de la comuna, se hallan los caseríos de Compu, Huildad, Coínco y Yaldad a la orilla de esteros y el asentamiento de Inío, en la desembocadura del río del mismo nombre, en la costa sur de la isla y sin vías de comunicación terrestre. Además pertenecen a la comuna las islas del grupo Cailín, Cailín, Coldita y Laitec; San Pedro, Guafo y las islas deshabitadas del grupo Esmeralda y el grupo Quilán.

A la ciudad de Quellón se llega a través de la Carretera Panamericana que termina unos kilómetros después en el balneario Punta de Lapas.

Historia

La zona estuvo habitada por indígenas chonos y posteriormente por payos. A fines de la época colonial, se entregaron títulos realengos a varios caciques huilliches que habitaban la zona.

El pueblo de Quellón fue fundado en 1905 por la Compañía Destilatoria Quellón, que extraía alcohol de la madera de los extensos bosques existentes en esa época. Durante muchos años estuvo aislado del resto de la isla, comunicándose sólo por vía marítima. Sin embargo, desde hace más de 20 años quedó conectado al resto del país y América a través de la Carretera Panamericana, transformándose, precisamente, en su punto más austral o "hito 0".

Hoy en día es el principal puerto de la Isla de Chiloé. La industria salmonera y la extracción de productos del mar fue base de la economía durante los últimos diez años. A raíz del cierre de las salmoneras la población de Quellón sufrió un fuerte impacto en su economía producto del desempleo.

Caracterización Socioeconómica de la Población

Índices de Población[1]

Población Año 2002	Hombres %	Mujeres %	Total
	11.595	10.228	21.823
Proyecciones 2009	17.162	13.802	30.964
Población Indígena	2.569	2.337	4.906

Índices de Pobreza[2]

Población en condiciones de Pobreza	Comunal %	Nacional %
Población pobre	13,71	16.05
Población pobre No Indigente	8,85	11,98
Población Indigente	4,86	4,09

Índice de Desarrollo Humano = 0,67 %

[1] Censo 2002. Instituto Nacional de Estadísticas.
[2] MIDEPLAN, Casen 2006.

GOBIERNO DE CHILE
ONEMI
MINISTERIO DEL INTERIOR

Comuna de Quellón
Región de Los Lagos

Simbología

División Político Administrativa
- Limite Comunal

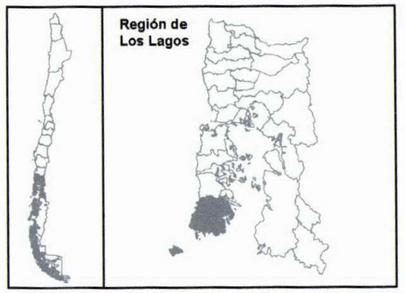
Centro Poblado
- Centro Poblado
- Capital Comunal

Red Vial
- Pavimento
- Ripio
- Tierra

Hidrología
- Río
- Estero
- Quebrada
- Lago o Laguna

Otros Elementos
- Implementación Programa Participación Comunitaria

Cuadro de Localización



Fuente: Instituto Geográfico Militar
Ministerio de Obras Públicas

Unidad Gestión Territorial
División de Protección Civil

Océano Pacífico
Golfo de Ancud
Golfo Corcovado
Región de Aysén
Isla Chaullín
Achao
Quellón
Dalcahue
Puqueldon
Chonchi
Queilen
Quellon
Achao
Castro
Chaiten
Cucao
Tenaun
MOCOPULLI
PUREGRA
DALCAHUE
PIDPID
LLAULLAO
SAN JOSE
TOLQUEN
PUTIQUE
CASTRO
NERCON
LLICALDAD
RAUCO
RILAN
QUINCHAO
ALCALDEO
APIAO
CHULIN
HUITANQUE
CHONCHI
PUQUELDON
QUIAO
CUCAO
HUILLINCO
CUDEHUE
TALCAN
Isla Talcan
QUILAN
SANTA MARIA
PIOPIO
EL PULPITO
ASERRADERO
CALETA SANTA BAR
QUEILEN
ALQUI
CHAITEN
COINCO
PUER
VOLCAN HUEQUI
VOLCAN CHAITEN
VOLCAN CORCOVADO
VOLCAN YANTELES
5
7
0 5 10 20 30 40 Km

Capitulo II:
CAPACITACION Y COORDINACION CON EQUIPO MUNICIPAL

Fotografía 2: ReuniónEequipo Municipal



El Director Regional de Los Lagos, señor Guillermo Núñez presentó los lineamientos de ONEMI y objetivos del Programa de Participación Comunitaria.

Posteriormente, Nuñez expuso algunas de las experiencias del Programa en distintas regiones del país.

Hubo consenso en la necesidad de fortalecer las coordinaciones entre el nivel local y regional, así como la necesidad de integrar a las comunidades más vulnerables frente a emergencias y catástrofes de Quellón, para el manejo de riesgos.

A la reunión con el equipo municipal asistió Nelly Llancalhué, presidenta de la comunidad Hueque Trumao Alto, que es una de las comunidades más vulnerables de la comuna y, por tanto, fue seleccionada por el municipio para que ONEMI, con el apoyo del municipio, implemente los Talleres de Microzonificación de Riesgos y Recursos.

Durante la reunión se evaluaron otros sectores para desarrollar el Programa. Llegando al acuerdo de trabajar con la comunidad de Chaullín, una isla ubicada en el Golfo del Corcovado al lado este de Quellón.

El argumento para priorizar Chaullín radica en que esta isla es una radiografía de las comunidades más aisladas de nuestro país. En el lugar habitan 50 familias marcadas por los contrastes sociales, geográficos y con una historia que se escribe a través del Sindicato de Pescadores de Chaullín y la débil conectividad con Chiloé. Desarrollar el

Programa en Chaullín tendrá la posibilidad de conocer los riesgos que enfrentan las familias y gestionar recursos que hagan posible dar una respuesta a la población en situaciones de catástrofes. El conjunto de los asistentes coincidió en que la situación de isla presenta un desafío para el Programa, pero también una oportunidad para sus habitantes en cuanto se pueda mejorar su calidad de vida (conectividad y asistencia salud).

Los funcionarios del Municipio manifestaron la importancia de que ONEMI estuviera en la comuna "*es una instancia que hay que aprovechar –en el buen sentido de la palabra- y poner en esta mesa de trabajo la inquietud que tenemos por aprender a manejar los riesgos naturales que hay cada invierno y trabajar en el Plan Comunal en forma paralela con las comunidades*".

Enrique Cárcamo, Director Comunal de Quellón señaló que el año 2008 se diseñó un trabajo preventivo y respuesta con los colegios y con la comunidad sobre el riesgo de tsunami. Por tanto, los talleres de Microzonificación serán una instancia para profundizar y reactivar el trabajo emprendido por el municipio. Del mismo modo sensibilizar a la población para que el trabajo preventivo sea permanente en el tiempo.

Fotografía 3: Presentación Programa Participación Comunitaria



El Programa de Participación Comunitaria se desarrolló en dos sectores de la comuna de Quellón: Comunidad Hueque Trumao Alto e Isla Chaullín.

La palabra del Municipio coincidió con la del Director Regional de Los Lagos en el sentido de que la comunidad Hueque Trumao Alto es una de las más vulnerables de la comuna; en tanto, Chaullín aparece como una radiografía de las comunidades más aisladas de nuestro país.

Una isla marcada por los contrastes sociales, geográficos y con una historia que se escribe a través del Sindicato de Pescadores de Chaullín.

PARTICIPANTES EQUIPO MUNICIPAL

Nombre	Cargo
Bernardino Antipán	Presidente Asociación Indígena urbana Folil Mapu
Belisario Vea	Delegado Municipal
Nelly Llanclahué	Presidenta Comunidad Hueque Trumao Alto
Ana Hernández	Organización Comunitaria Adultos Indígenas
Paola Andrade	DIDECO
Enrique Cárcamo	Director Comunal Emergencia
Erick González	Alcalde (S)
Marcelo Escalona	Director de Obras
Guillermo Núñez	DIREMER Región Los Lagos
Leslie Fuentes	Profesional Dirección Regional Los Lagos
M. Rosa Verdejo	Programa Participación Comunitaria ONEMI
Joaquín Elgueta	Fotógrafo ONEMI

Capitulo III:

MICROZONIFICACION DE RIESGOS Y RECURSOS
Comunidad Hueque Trumao Alto

I. DIAGNOSTICO: Metodología AIDEP

Hueque Trumao Alto es una localidad rural que registra 80 socios inscritos en la CONADI que representan 90 familias con un total de 350 personas aproximadamente. En la colonia Yungay, territorio que abarca entre el puente Malleco hasta el lago San Antonio, viven 75 familias.



Fotografía 4 : Comunidad Hueque Trumao Alto

- **Análisis Histórico**. Históricamente la actividad económica de esta comunidad ha sido la madera. No obstante, durante el crecimiento de la industria salmonera en Chile, hombres y mujeres se desempeñaron en distintas labores en los centros de cultivo. El cierre de las salmoneras dejó a una gran cantidad de personas sin empleo, quienes en la actualidad participan de las capacitaciones administradas por la Oficina Intermediación Laboral Municipal de Quellón, que tiene como objetivo paliar la crisis económica de la comuna.

En relación a los problemas de la comunidad lo primero que manifiestan es el acceso de diez familias a la comunidad, debido a que no cuentan con servidumbre de paso por el parque Tantauco. La comunidad se ubica al centro de un parque que lleva por

nombre el adjudicado en un tratado de 1826 que, a su juicio, les entrega derechos sobre las tierras[3].

- **Fortalezas y Debilidades**

Durante los talleres varios participantes hicieron hincapié en la fortaleza y solidaridad que los distingue como comunidad. *"Nosotros como indios somos duros, pero también sentimos y fallamos, a pesar de que nuestra mirada sea dura. Acá la gente es muy solidaria y podemos salir adelante porque tenemos valentía, fortaleza, de salir a trabajar en lo que sea, de no quedarse ahí. Uno siempre tiene ganas de salir y decir ¡puedo!".*

"Yo quiero agregar algo –dice otra participante-. *Ahora estamos trabajando los temas de la comunidad. Creo que la solidaridad que usted dice que hay aquí en la comunidad se extiende a la comuna, porque no podemos olvidar que cuando uno busca ayuda afuera también la encuentra. Acá la comunidad sabe que cuando hemos tenido que hacer ollas comunes por distintos motivos, participan los vecinos de la comunidad y si se pide apoyo a los vecinos en Quellón, ellos hacen los llamados radiales y la gente responde".*

"Cuando hay casos de enfermedad ocurre lo mismo. Si hacemos un llamado por cooperación para alguien que está enfermo todos cooperamos, independientemente

---

[3] La Tercera, 2008. En: "Comunidad huilliche critica a Piñera por proyecto de parque en Chiloé". El lonko mayor del Consejo de Caciques Huilliches de Chiloé -que agrupa a 26 comunidades y representa a unas 20 mil personas- firmó una carta abierta dirigida al empresario, donde cuestionan la adquisición del predio que, señala, es un "territorio huilliche". Además, la etnia califica como una "provocación" y una "ofensa" el hecho de que Sebastián Piñera rebautizara el lugar como Parque Tantauco, nombre que hace alusión al Tratado de Tantauko, capitulación firmada el 15 de enero de 1826 entre Chile y España, que a juicio de la comunidad reconoce los derechos a perpetuidad de los huilliches sobre las tierras de Chiloé. (...)

de la comunidad a la que uno pertenece. Lo mismo ocurre cuando se quema una casa por ejemplo, las ferreterías ayudan al igual que los vecinos. Esa es una cadena de solidaridad que se da en la isla".

Fotografía 5 : Talleres de Capacitación

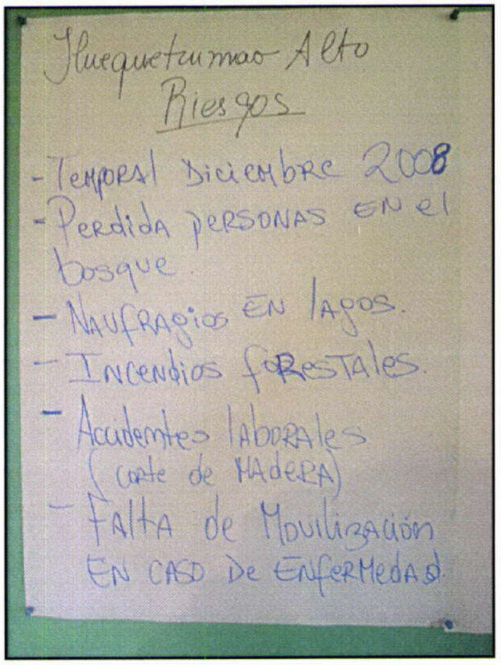


"Nosotros no podemos dejar de tenderle la mano al vecino, señala un joven, sea familia o no familia es lo mismo. El que necesita siempre va a tener ayuda aquí".

• Los Riesgos y los Recursos

Riesgos:

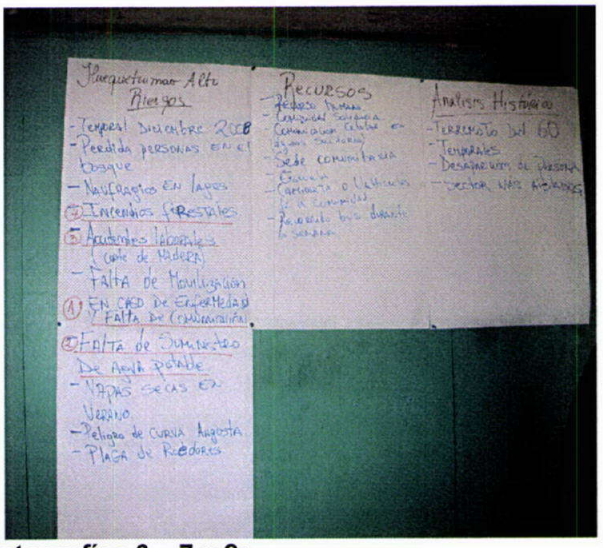
- Temporales
- Pérdida de personas en el bosque
- Naufragios en lagos
- Incendios forestales
- Accidentes laborales
- Falta de movilización en caso de Enfermedades
- Cortes de caminos
- Falta de suministro de agua
- Napas secas en verano



Recursos:

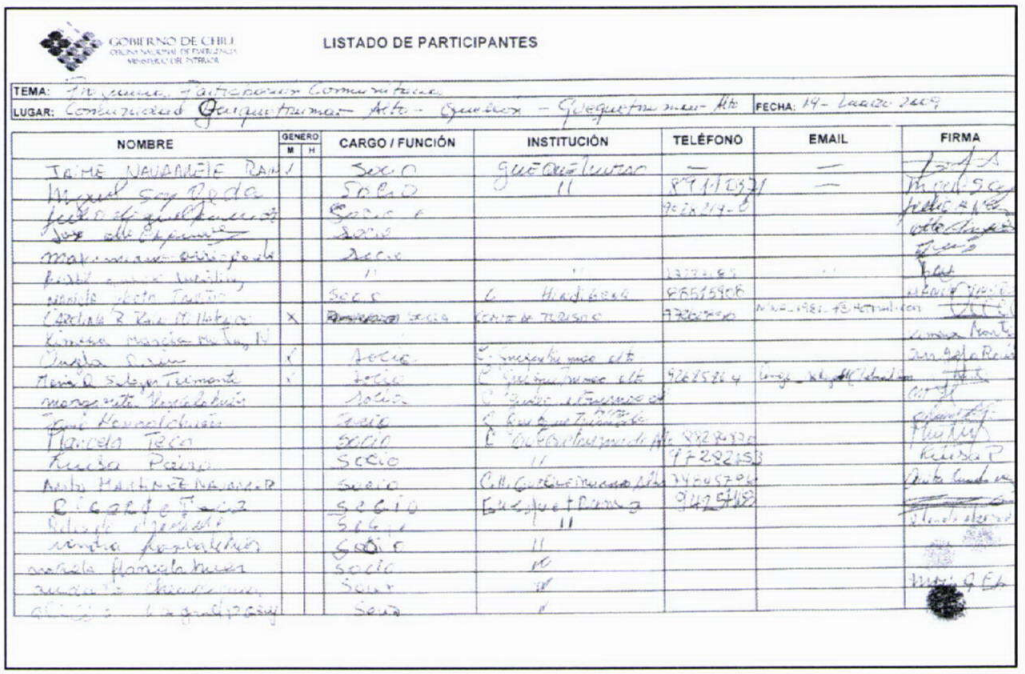
- Recurso humano
- Sede Comunitaria
- Comunidad solidaria
- Comunicación celular en sectores Específicos.
- Bus a Quellón una vez por semana





Fotografías 6 – 7 y 8:
Identificación de Riesgos y Recursos

LISTADO DE PARTICIPANTES EN EL PRIMER TALLER



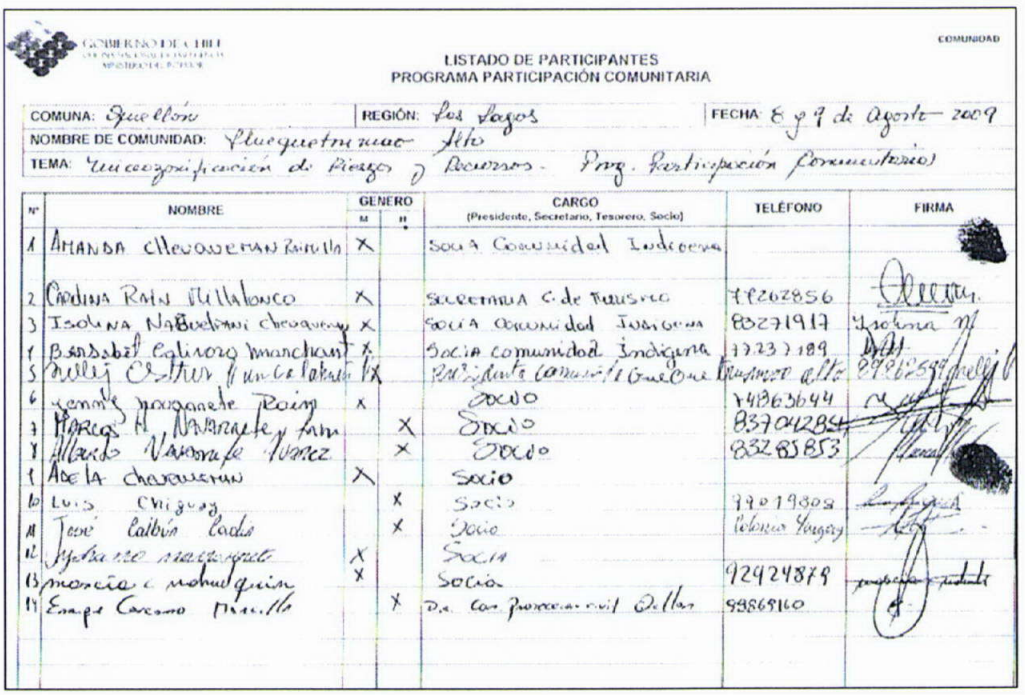
GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

LISTADO DE PARTICIPANTES

TEMA: 1er. Taller Participativo Comunitario
LUGAR: Comunidad Quiquetrumao Alto - Quellón - Quiquetrumao Alto FECHA: 14- Agosto 2009

NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO / FUNCIÓN	INSTITUCIÓN	TELÉFONO	EMAIL	FIRMA
JAIME NAVARRETE RAIN			Socio	Quiquetrumao	—	—	
Miguel Soto Pedro			Socio	11	87171371	—	
[illegible]			[illegible]		[illegible]		
[illegible]			Socio				
[illegible]			[illegible]				
[illegible]			[illegible]				
[illegible]			Socio	6 Huelmo	[illegible]		
[illegible]	X		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]			[illegible]				
[illegible]			Socio	[illegible]	[illegible]		
[illegible]			Socio	[illegible]	[illegible]		
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			
[illegible]			Socio	[illegible]			

LISTADO DE PARTICIPANTES EN EL SEGUNDO TALLER



GOBIERNO DE CHILE
[illegible]

COMUNIDAD

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: Quellón REGIÓN: Los Lagos FECHA: 8 y 9 de Agosto 2009
NOMBRE DE COMUNIDAD: Quiquetrumao Alto
TEMA: Caracterización de Riesgos y Recursos - Prog. Participación Comunitaria

Nº	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
1	AMANDA CHEUQUEMAN RAIN	X		Socia Comunidad Indígena		
2	CARMINA RAIN HUILLANCO	X		SECRETARIA C. de Tesorero	77262856	
3	ISOLINA NAHUELPAN CHEUQUEMAN	X		SOCIA COMUNIDAD INDIGENA	80271917	
4	BARBARA CALBUCO MANCILLAN	X		SOCIA COMUNIDAD INDIGENA	77237189	
5	[illegible]	X		[illegible]	[illegible]	
6	JENNY MARGARETE RAIN	X		SOCIO	74836644	
7	MARCO H. NAVARRETE Y FAM		X	SOCIO	83704284	
8	ALBERTO NAVARRETE IBAÑEZ		X	SOCIO	83285853	
9	ADELA CHEUQUEMAN	X		SOCIO		
10	LUIS CHIGUAY		X	SOCIO	79019808	
11	JOSÉ CALBÚN CADIN		X	SOCIO	Cabaña Yungay	
12	[illegible]	X		SOCIA		
13	[illegible]	X		SOCIO	92924879	
14	EMPR. CARMEN MANCILLA		X	D.A. con personalidad Jurídica	99869160	

Fotografía 9: Talleres de Capacitación



- **Elaboración del Mapa**

II. PLAN COMUNITARIO DE RESPUESTA FRENTE AL AISLAMIENTO

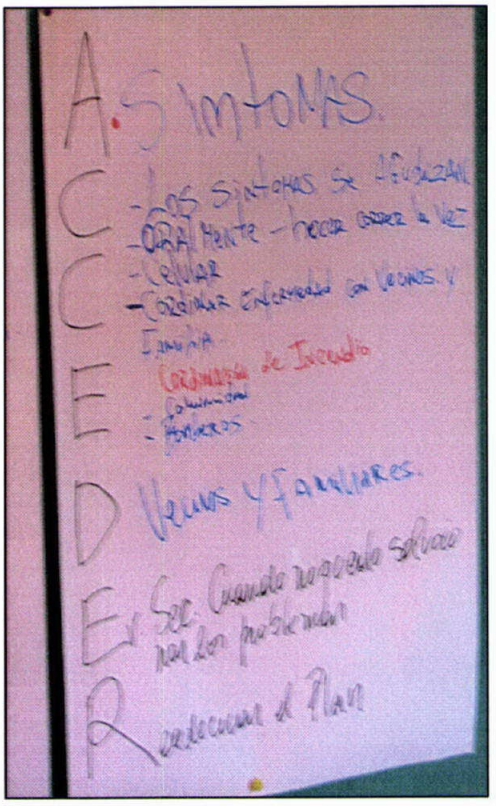
Plan frente a Incendios Forestales y Emergencias de Salud

De acuerdo a la recurrencia de riesgo e impacto provocado en la comunidad, aparece como prioritario desarrollar un Plan Comunitario de Respuesta frente al aislamiento en que vive la comunidad Hueque Trumao Alto.

Durante el taller se desarrolló la Metodología ACCEDER con fines de elaborar en conjunto este Plan. Sin embargo, en la comunidad existe una coordinación interna que se activa previa comunicación con los organismos de primera respuesta.

Con el fin de llevar a la práctica esta metodología se desarrolló en base a un incendio forestar y a una emergencia en salud (ataque al corazón de uno de los vecinos).

Fotografía 10: ACCEDER Comunitario



- **Desarrollo Metodología ACCEDER**

Alerta y Alarma:

Y en caso de incendios, la primera alerta es el humo; pero también hay que estar en alerta cuando el cauce de los riachuelos disminuye porque eso influye al momento de tener que apagar el incendio. La alarma la dan los propios vecinos una vez que ven la cantidad de humo. Se autoconvocan al lugar del evento para solucionar el problema.

Frente a una enfermedad la alarma es los síntomas de la persona. "*...cuando los síntomas se agudizan hay que trasladar a la persona a un centro asistencial". Nos alarmamos cuando no podemos calmar los síntomas de la persona enferma y ahí tenemos que pedir ayuda*".

Información y Comunicación:

La forma habitual de informar sobre una situación es haciendo correr la voz. "*También informamos de una situación a gritos*" y, en caso de un incendio acuden personalmente al lugar donde sale humo. En caso de incendios, forestales o de viviendas no es necesaria la comunicación entre los vecinos porque todos acuden al lugar donde sale el humo.

Hay lugares con señal para celular, hasta donde se trasladan para comunicarse y pedir ayuda. Si no tienen tarjeta piden al vecino. Sin embargo, cuando una persona ofrece un vehículo para trasladar al enfermo no se comunican con el exterior. "*Nosotros nos comunicamos oralmente*".

Este tipo de comunicación responde al sistema que utiliza la comunidad. La comunicación externa es aquella que se ejerce con los organismos de primera respuesta. Por ejemplo: Hospital de Castro o Puerto Montt si se trata de una situación grave; CONAF en caso de incendios forestales; Bomberos en caso de incendios a viviendas; Director Comunal de Emergencia del Municipio, en caso de cortes de caminos y otros.

En este Plan Comunitario de Emergencia queda establecido que en caso de una emergencia se acude en primer lugar al vecino más cercano y, luego, se comunican

por celular con las personas que integran el Comité Comunitario de Protección Civil, que están ubicadas en puntos estratégicos para que éstas hagan las coordinaciones correspondientes, tomando en consideración las respuestas obtenidas cuando comunicaron la situación de emergencia.

Para esto la comunidad debe tener un directorio telefónico de la comunidad que incluya a todas las familias que tienen teléfono celular.

Del mismo modo, un Directorio de Autoridades y Organismos Técnicos de Respuesta que contenga los nombres y teléfonos del equipo municipal, esencialmente el del Encargado Comunal de Emergencia., Carabineros, Bomberos, Salud, Servicios Básicos y ONEMI Regional de Los Lagos; los integrantes de la Junta de Vecinos y los integrantes del Comité Comunitario de Protección Civil.

Coordinación:

¿Quién hace qué?

En función de la Coordinación los roles y funciones de los miembros del Comité estarán dadas por las siguientes fases:

Fase 1:

- La primera coordinación es la que se ejerce dentro de la comunidad, con los vecinos y la familia.
- La segunda coordinación es externa y responde al desempeño de funciones de las integrantes del Comité Comunitario del sector correspondiente, con el fin de activar un enlace entre la comunidad y el municipio y/o los organismos de primera respuesta.

Fase 2:

- En caso de enfermedad los primeros contactos se hacen con los integrantes del Comité que están más cerca. Estas personas cubren tres áreas de la comunidad y son:

  Jenny Navarrete Rain **C.I. 17.649.653-3**
  Bersabet Colivoro Marchant **C.I. 11.310.691-3**
  Marcia Nahuelquín Nahuelquín **C.I. 14.089.370-6**

  Una vez informada la encargada de área tiene el rol de activar a la señora Nelly Llancahuel Llancahuel, (teléfono celular: 08-9862599) que se

encuentra en Quellón. La señora Llancahuel agilizará al Servicio de Salud – Hospital de Castro o Puerto Montt-, que es el organismo técnico al que le corresponde atender esta situación. Asimismo, con don Enrique Cárcamo, Director Comunal de Emergencia.

Frente a la demora de una ambulancia el Comité tiene que evaluar y buscar otros recursos dentro de la comunidad como son vehículos particulares, o salir al camino en busca de ayuda como se ha hecho hasta la fecha de elaboración de este Plan Comunitario de Emergencia.

Hay que tener en cuenta que en caso de otras emergencias las coordinación del Comité son las siguiente: Director Comunal de Emergencia del Municipio, CONAF en caso de incendios forestales; Bomberos en caso de incendios a viviendas;

Todos los integrantes del Comité Comunitario de Protección Civil deben contar con un directorio de teléfonos para establecer las coordinaciones.

Evaluación:

La directiva de Hueque Trumao Alto debe utilizar el catastro de las familias que forman la comunidad, con el fin de poder registrar a las familias afectadas o damnificadas e informar al Director Comunal de Emergencia sobre los daños ocasionados por la emergencia, cualquiera esta sea.

En caso de una enfermedad grave dar a conocer si la persona afectada quedó hospitalizada y evaluar si la persona enferma requiere de otros apoyos. Ocurre lo mismo respecto de la familia.

Si se trata de un incendio se realiza el mismo procedimiento.
Este registro facilitará las acciones y el apoyo del municipio.

Este registro se hace en base al Instrumento Alfa Comunitario.

a.- Situación (evento): ¿Qué ocurrió? , enfermedad grave, sismo, temporal, inundación, incendio, plaga de ratones

b.- Sectores : Comunidad Hueque Trumao Alto

c.- Fecha : .....

d.- Daños a Personas ¿Quiénes resultaron afectados?

- Nº de familias o personas en la comunidad
- Nº de niños y niñas
- Nº de ancianos

e.- Tipos de Daños ¿Qué se dañó?

- En viviendas : Pérdida por incendio
- En caminos : Interrupción por corte de camino
- En agricultura : Inundación de terrenos

f.- Evaluación del estado de:

En caso de incendios hacer una evaluación de daños a viviendas, u otro tipo de infraestructura.

Esta evaluación se debe hacer llegar al Municipio porque es la instancia de primera respuesta.

Decisiones:

"....*alguien tiene que ayudar porque con una persona grave uno no sabe qué hacer. Por lo mismo, la decisión la toman otras personas y que son las designadas*" en la red de Enlace establecida en este Plan (vecinos, integrante del Comité Comunitario).

En caso de contar con un vehículo en la comunidad hacer uso de este recurso para trasladar a la persona enferma.

De no contar con un vehículo, los vecinos y/o familiares se acercan hasta la carretera para conseguir un vehiculo que los traslade a Quellón, Casto, o Puerto Montt. Se acordó que esta modalidad seguirá vigente en caso de no tener respuesta de los

organismos de primera respuesta. En caso de un incendio la comunidad apoyará a la familia afectada hasta que llegue Bomberos.

En este Plan Comunitario queda establecido que cualquiera sea el caso de emergencia los cuatro integrantes del Comité Comunitario de Protección Civil se deben reunir con la directiva de la comunidad e iniciar gestiones al interior de la comunidad, mientras llega el apoyo del municipio o de los organismos de primera respuesta. *"No hace muchos días atrás que hubo una emergencia se quemó una casa y eso fue el día viernes y el día domingo hicimos un evento para ayudar a la familia y prepararnos para levantar la casa nuevamente. Eso es una tradición y forma parte de la valoración que tenemos hacia las personas. Nosotros nos sentimos capaces de ayudarnos y de solucionar nuestros problemas. Hemos pasado cosas tan duras y difíciles y sabemos que nuestros vecinos son las mejores personas, y muchas veces ni siquiera la familia está al lado sino que la persona que menos uno espera. Los vecinos son los que están ahí, y no solamente con dinero o cosas, también con una palabra de aliento...a veces eso es más importante que las cosas, o la plata. Creo que eso nos ha enriquecido como personas y como comunidad".*

Evaluación Secundaria:

Esta evaluación depende de la magnitud de la emergencia e, incluye, un seguimiento y evolución de las personas afectadas o dañadas.

La tarea del Comité Comunitario de Protección Civil es evaluar nuevamente la situación de las personas de la comunidad en cuanto a salud y necesidades básicas como agua, luz, alimento y abrigo. Hacer apreciaciones sobre las ayudas recibidas; asimismo, las necesidades de las personas tuvieron una respuesta adecuada, o si se requiere solicitar apoyo a otras instituciones.

En esta segunda evaluación hay que:

- Evaluar la situación de la persona y su familia afectada por enfermedad, o por el incendio.
- Evaluar la situación de las viviendas.

- Asegurarse de tener agua para beber.
- Hacer una inspección a los caminos de acceso en caso de que el incendio se hubiese extendido hasta los caminos.
- Ver la posibilidad de contar con materiales y apoyo para solucionar las necesidades detectadas en esta segunda evaluación.

En caso de aparecer nuevas necesidades, o que aún no se han solucionado los detectados en la Evaluación Primera el Comité debe seguir el mismo proceso.

Readecuación

El Comité Comunitario de Protección Civil debe reunirse para analizar las fortalezas y debilidades que tuvieron para responder a la situación de emergencia. Se debe evaluar el desempeño de funciones y la capacidad de los integrantes del Comité Comunitario de Protección Civil para enfrentar la situación, previa presencia de organismos técnicos.

- evaluar el trabajo realizado por vecinos, Comité y el rol de los dirigentes
- evaluar el apoyo brindado por las redes de enlace que existen al interior del sector
- evaluar si la implementación del Plan Comunitario de Respuesta fue efectivo
- evaluar si hubo decisiones erróneas y rectificarlas
- evaluar si la ayuda solicitada coincidió con la ayuda recibida
- evaluar si las familias afectas han salido de la situación de emergencia.

Una vez finalizadas las capacitaciones se procedió a elegir un Comité Comunitario de Protección Civil. Previo se señalaron los objetivos de este comité y las tareas que tiene que llevar a cabo en casos de emergencias.

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

III. Constitución Comité Comunitario Protección Civil

El día miércoles 8 de Agosto de 2009 se constituyó el Comité Comunitario de Protección Civil de la comunidad "Hueque Trumao Alto", de la comuna de Quellón.

El objetivo de este Comité es una organización de carácter territorial, lo que implica "velar por el desarrollo de la unidad territorial bajo su influencia, en una relación directa con el Municipio, expresión local del Estado"[4].

Fotografias 11 – 12 – 13 y 14
Fuente : ONEMI





Jenny Navarrete Rain C.I. 17.649.653-3	Bersabet Colivoro Marchant C.I. 11.310.691-3





Marcia Nahuelquín Nahuelquín C.I. 14.089.370-6	Nelly Llancahuel Llancahuel C.I. 8.913.940-6

[4] ONEMI. Organizaciones Sociales o Comunitarias. En " Modelos de Participación". Santiago-Chile.2009

IV. DIRECTORIO COMUNITARIO DE EMERGENCIA COMUNA DE QUELLON

Nombre	Teléfono
Carabineros	65-765390
Bomberos	65-681222
Posta	65-683505

Municipalidad de QUELLÓN

Nombre	Cargo	Teléfono
Enrique Cárcamo	Director Comunal de Protección Civil	65-548571
		98869160

Comité Comunitario de Protección Civil
Comunidad Hueque Trumao Alto

Nombre	Teléfono
Jenny Navarrete Rain	74863644
Bersabet Colivoro Marchant	77237189
Marcia Nahuelquin Nahuelquin	92424879
Nelly Llancahuel Llancahuel	89862599

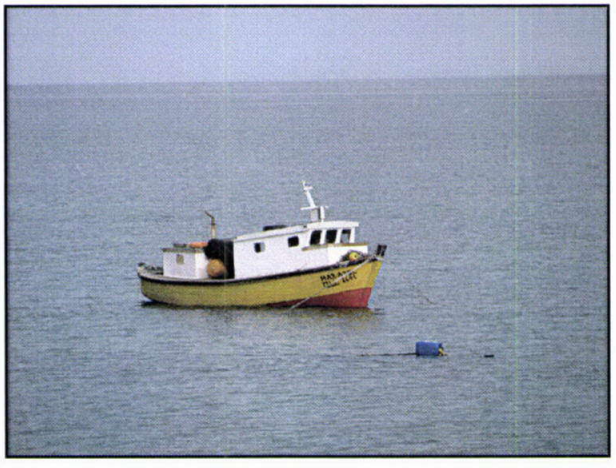
ONEMI

Nombre	Cargo	Teléfono	Correo electrónico
Guillermo Nuñez	Director Regional ONEMI	83614701	gnuñez@onemi.gov.cl
Leslie Fuentes	Profesional Dirección Regional de ONEMI	65- 280723 65-280736	lfuentes@onemi.gov.cl
M. Rosa Verdejo (toti)	Programa Participación Comunitaria ONEMI Central	02 – 2524387	tverdejo@onemi.gov.cl

Capitulo IV:
MICROZONIFICACION DE RIESGOS Y RECURSOS - ISLA CHAULLÍN

Fotografías 15 y 16: Isla Chaullín





Ubicada geográficamente a los 43°04 latitud sur y los 77°27 longitud oeste, es una localidad rural situada a 75 minutos de la ciudad de Quellón y a 45 minutos de navegación de la localidad de Auchac.

En la Isla Chaullín viven 23 familias, con un total de 125 personas, de los cuales veinte son niños. La isla cuenta con una escuela unidocente donde estudia un total de nueve niños entre primero y sexto básico.

Toda la isla depende de la actividad pesquera artesanal que genera prácticamente la totalidad de los ingresos. Los mariscos, junto con la papa, son la base de la alimentación de los isleños. Los pescadores cuentan con apoyo para el manejo de moluscos (erizos, locos, almejas, cholgas) y, con las prácticas de extracción utilizadas y traspasadas de generación en generación.

I. DIAGNOSTICO: Metodología AIDEP

La jornada de trabajo se desarrolló en la Escuela de la Isla Chaullín y, a pesar del viento y la lluvia, asistió un total de 23 personas a la capacitación. Es decir, un representante por familia.

Fotografía 17: Talleres de Capacitación



- **Análisis Histórico.** El presidente de la Asociación de Pescadores agradeció la presencia de ONEMI en el lugar y manifestó el sentimiento de abandono que tienen los chaullinos respecto de quienes habitan otras islas del lugar, incluso señaló que Isla Chaullín no aparece en todos los mapas geográficos.

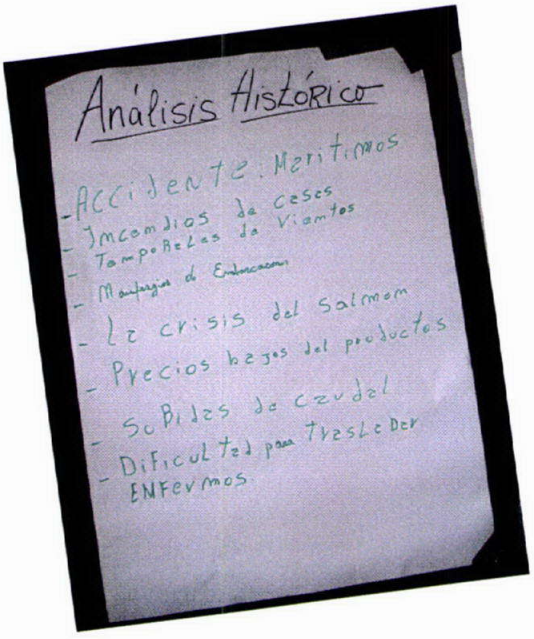
Este sentimiento de abandono se recalcó al manifestar la inexistencia de un transporte marítimo subsidiado. "Vivimos en un territorio tan aislado y en tiempos difíciles no tenemos conectividad con Quellón", señalaron. Del mismo modo, manifestaron la necesidad de contar con un auxiliar porque la ronda médica es una vez al mes. Otra de las carencias fue la reinstalación de luz eléctrica que se perdió hace dos años durante un temporal.

Si bien las inquietudes han sido manifestadas al alcalde de Quellón, no se ha hecho llegar ninguna de estas necesidades por escrito. Se sugirió que enviaran un documento con la firma de los habitantes de la isla para obtener una respuesta concreta. En relación a la electrificación la comunidad ha llegado a un acuerdo con el municipio que se sostiene en la cooperación de los postes por parte de los chaullinos y el municipio, por su parte, contribuye con el generador y los cables. Para obtener

los postes han programado una minga. No obstante, no existe a la fecha una solución para obtener el petróleo y mantenimiento de los generadores para la electrificación en la isla.

En esta ocasión la Oficina Regional de ONEMI entregó dos estanques para las familias que se encuentran sin agua, producto de que bajó el nivel de la capa freática y los pozos están secos.

- **Identificación de Riesgos y Recursos**





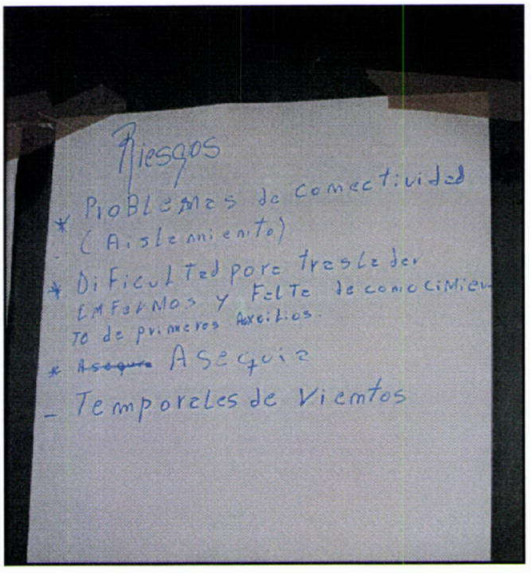
Fotografías 18 y 19 : Riesgos en Isla Chaullín

Al hablar de riesgos lo primero que asalta es que las embarcaciones con que cuentan no están autorizadas para transportar pasajeros. No pueden transportar más de dos personas porque son embarcaciones menores. "El transporte Es controlado y cuando tenemos que ir a Quellón los fines de mes hay que solicitar autorización al alcalde de mar y si no autoriza hay que dejar a la gente en la rampa de acá o la de allá.

Generalmente salimos a otro sector donde no hay fiscalización y uno anda a las escondidas. Si me voy a Candelaria y me hundo de quién es la responsabilidad? Mía, no es cierto. Aquí no hay lanchas de pasajeros, son todas particulares y con restricciones. La lancha para pasajeros tiene que tener condiciones, salvavidas, cinturones y otras cosas", señaló un dirigente.

Fotografías 20 y 21: Identificación de Riesgos
Fuente: ONEMI



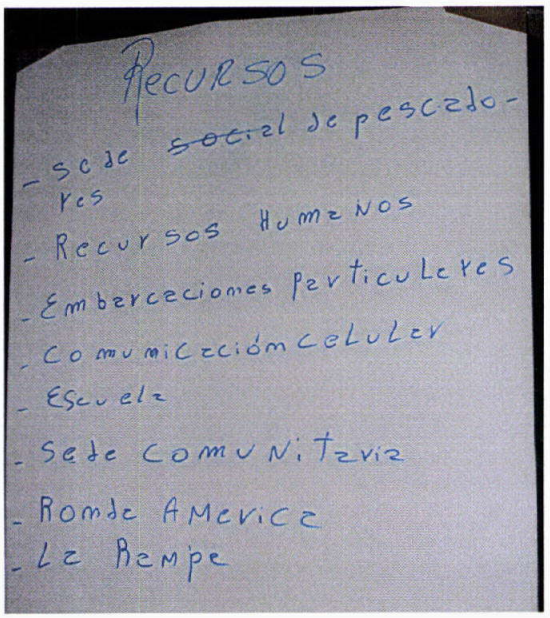


Los Riesgos:

- Aislamiento. Problemas de conectividad
- Dificultad para el traslado de enfermos
- Falta de conocimiento en primeros auxilios
- Sequía, falta de agua
- Temporales de viento

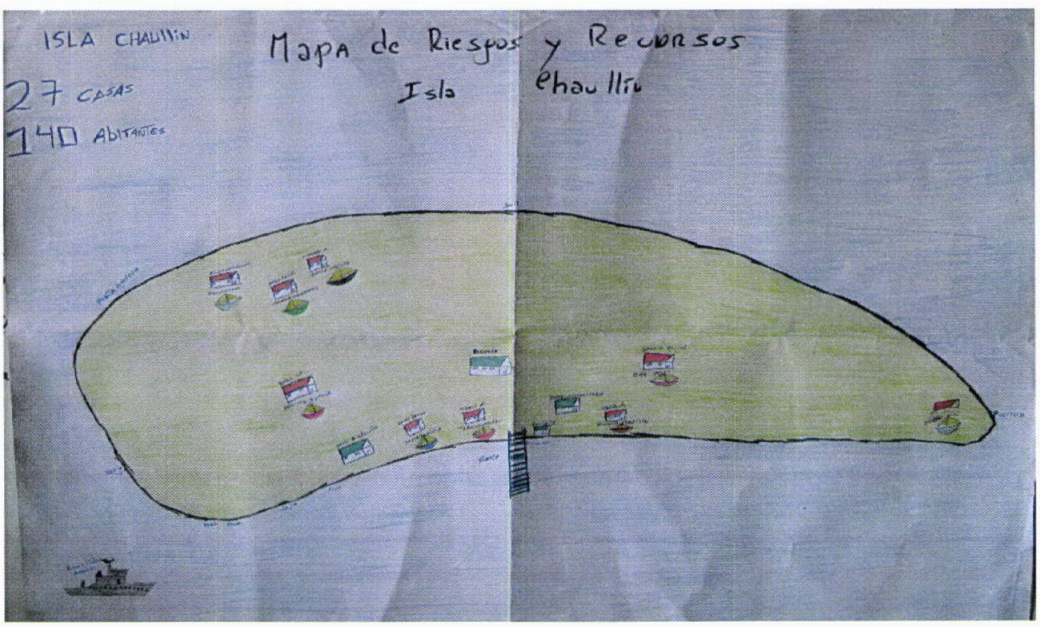
Los Recursos

Fotografía 22: Recursos en Isla Chaullín



- **Elaboración del Mapa de Riesgos y Recurso**

Fotografía 23: Mapa de Riesgos y Recursos – Isla Chaullín



Fotografía 24: Participantes en el taller



Fotografía 25: Contestando Encuesta de Percepción



LISTADO DE PARTICIPANTES

GOBIERNO DE CHILE

COMUNIDAD (1)

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: Quellón | REGIÓN: Los Lagos | FECHA: 10 y 11 Agosto 2009
NOMBRE DE COMUNIDAD: Isla Chaullín
TEMA: Vulcanosmificación Riesgos y Recursos SIDCP - Acceder

Nº	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
1	Rosa Pincol Colivoro	X		Socia	90871122	Rosa Pincol
2	Cecilia Tobar Ligan	X		Socia	82056604	Cecilia Tobar L.
3	Edurijes Haripen	X		Socia	67660106	Edurijes Haripen
4	Hector Jaramillo		X	Socio	93294292	
5	Patricio Mario Nelo Osorio	X		Socio	78987911	
6	Esbenerno Haripin	X		S D Cae		Esbenerno Haripin
7	Morales Angelica	X		Socia	82260671	Angelica Pincol
8	Erika Torres Torres	X		Socia	9-46001360	Erika Torres T.
9	Ana Chiguay St	X		Socia		Ana Chiguay
10	Marlene Andrade A.	X		Socia	82479184	
11	Rigoberto Miranda A		X	Socio	82479184	Rigoberto M
12	anita Aguilar.	X		Socia		anita Aguilar
13	Teresita Soto. C	X		Socia		Teresita Soto. C
14	Sergio Pincol C.		X	Tesorero	77945735	
15	Patricio A. Muñoz Barros		X	Socio	11.702.604-9	
16	Julio Roman Pincol		X	Socio	6.849.787	J. Roman P.
17	Jose Hamil Aguilar O.		X	Presidente Subsecretario	94837987	Hamil Aguilar
18						

COMUNIDAD (2)

Plan Comunitario de Respuesta por aislamiento

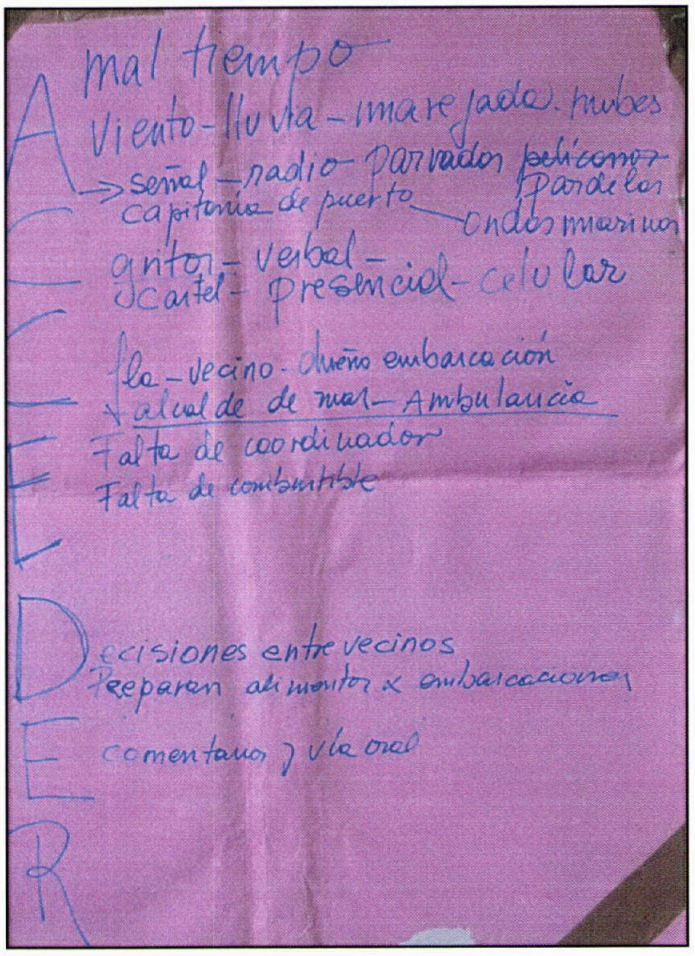
LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: Quellón | REGIÓN: Los Lagos | FECHA: 10 y 11 Agosto 2009
NOMBRE DE COMUNIDAD: Isla Chaullín
TEMA:

Nº	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
18	César Aguilar		X	Socio	95101906	
19	Rodrigo Pincol C.		X	Socio		Rodrigo P.
20	Sonia Pincol C.	X		Socia		Sonia Pincol C.
21	Miguel Aguilar O.		X	Socio	82987002	
22	Teresa Chiguay.	X		Socio		Teresa Chiguay.
23	nancy chiguay	X				nancy chiguay
24	Rosa Chiguay	X		Socio		Rosa Chiguay.
25	Paula cardenas	X				Paula cardenas

II. PLAN DE RESPUESTA POR AISLAMIENTO

Desarrollo Metodología ACCEDER



Alerta y Alarma:

"*Nuestra alerta permanente es el mal tiempo que se manifiesta en vientos fuertes, lluvias y marejadas*". Cuando las condiciones climáticas cambian la población de Chaullín se pone en alerta porque es probable que producto de las marejadas y el viento queden aislados. La mejor señal que avisa temporal son las nubes que cambian de color. "*Nosotros como pescadores somos capaces de captar el cambio en las nubes y ya sabemos que viene el mal tiempo*".
Otra alerta natural es cuando las pardelas arrancan de la orilla, cuando se vienen mar adentro es porque están arrancando del viento.

La alarma se obtiene a través de la transmisión radial: Radio de Quellón y Radio Bío-Bío de Puerto Montt. "*Esa emisora a pesar de estar tan distanciada de Chiloé (Bío-Bío de Puerto Montt) da el tiempo a las ocho de la mañana, a las dos de la tarde y a las 9 de la noche. Entonces uno escucha y sabe que hay alerta por mal tiempo*".

Comunicación e Información:

La alarma se recibe también a través de la Alcalde de Mar ondas marinas. Es una comunicación interna que se hace a los pescadores.

La forma de comunicarse en la isla es verbal entre vecinos si viven cerca, pero si están lejos se hace a gritos. Eso se ha usado siempre, antes cuando nadie tenía teléfono la comunicación era a gritos. Ahora se hace por teléfono celular, pero si no hay tarjetas se usan los gritos o se pone un aviso en un lugar visible como es la rampa.
Informar por medio de un aviso escrito no es cien por ciento eficaz porque hay personas que no saben leer "*yo no se leer, acuérdese que antes no había escuela, ahora todos los niños van a la escuela pero muchos de nosotros no fuimos a la escuela",* acota una de las participantes.

En la isla Chaullín no hay problemas de comunicación porque siempre están en contacto y unos se avisan con otros sobre cualquier situación. La comunicación es preferentemente verbal y presencial. El uso de teléfono celular también es efectivo porque hay señal en la isla y al interior de las casas.

Coordinación:

Los primeros pasos de coordinación frente a una situación inesperada se hacen al interior de la familia y con los vecinos más cercanos, los que a su vez acuden a la persona más cercana y dueña de una embarcación. Al mismo tiempo, se evalúa si hay combustible en caso de traslado.

La comunidad de Isla Chaullín consideró necesario designar roles y funciones a distintas personas para actuar en caso de emergencias, especialmente de salud y accidentes de los buzos, situación frecuente entre los pescadores. Por lo que se consideró indispensable conformar un Comité Comunitario de Protección Civil.

"*Es importante que una persona se haga cargo de las coordinaciones al interior de la isla, pero también hacia fuera porque no sacamos nada con tener resuelta la embarcación, el combustible si llegamos a Auchac y no hay vehículo o ambulancia*

para llegar al hospital. Hay un comité de salud aquí y una de esas personas puede ser la encargada de todo eso y esté disponible para enfrentar la emergencia".

Fase 1:

Ante una situación de emergencia, especialmente de salud o accidente de buzos, la familia del afectado debe coordinarse con el encargado de salud del Comité Comunitario de Protección Civil, con el fin de que éste active el Plan de Enlace diseñado al interior de la comunidad para establecer las coordinaciones respectivas, tanto al interior de la isla como con el exterior (Alcalde de Mar, Ambulancia, Hospital de Quellón o Castro).

- Fresia Soto Elgueta - Registro de la emergencia y necesidades
- Sergio Pincol Colivoro - Embarcaciones
- Pedro Romilio Cárdenas – Acopio de Combustible
- Marlene Andrade Antipa – Salud
- Manuel Aguillar Aguilar – Coordinación con Alcalde de Mar y Municipio

Fase 2:

Una vez detectada la emergencia el Comité debe activarse y dar cumplimiento a sus funciones:

- Acudir a la persona más cercana y dueña de una embarcación
- Evaluar acopio de combustible
- Establecer comunicación con el Alcalde de Mar para informar sobre la emergencia y solicitar apoyo de los organismos de primera respuesta. En caso de salud con Hospital de Quellón o Castro.
- Establecer una comunicación con el Director Comunal de Emergencia para informar de la situación.
- Evaluar en conjunto – municipio y organismos de primera respuesta- el traslado de la personas afectada.

En esta etapa del Plan de Respuesta el Comité Comunitario de Protección Civil debe organizar las acciones a tomar en conjunto con el Alcalde de Mar y Municipio.

Evaluación:

El Comité Comunitario de Protección Civil debe contar con un catastro de las familias que habitan en la Isla Chaullín. Este catastro tiene por finalidad cuantificar y entregar

información detallada al Director Comunal de Emergencia sobre los daños ocasionados por la emergencia, cualquiera esta sea.

En caso de una enfermedad grave informar al Municipio las condiciones de salud de la persona afectada, hospitalización y evaluar necesidades de apoyo, tanto para el/la afectado como para su familia.

Este registro facilitará las acciones de respuesta y el apoyo del municipio.

Para elaborar el registro es necesario utilizar el instrumento Alfa Comunitario.

a.- Situación (evento): ¿Qué ocurrió? enfermedad grave, sismo, temporal, inundación, accidente de buzos

b.- Sectores : Comunidad Isla Chaullín

c.- Fecha : .....

d.- Daños a Personas ¿Quiénes resultaron afectados?

- Nº de familias o personas en la comunidad
- Nº de niños y niñas
- Nº de ancianos

e.- Tipos de Daños ¿Qué se dañó?

- En viviendas : Pérdidas por temporales
- En embarcaciones : Daño en distintas embarcaciones
- En agricultura : Inundación de terrenos

Esta evaluación se debe hacer llegar al Municipio porque es la instancia de primera respuesta.

Decisiones:

Entre las decisiones está:

- el asignar tareas
- Informar al Municipio
- Contactarse con el Alcalde de Mar de Auchac

"*Frente al aislamiento tomamos decisiones entre los vecinos porque estamos solos aquí nosotros. En un temporal grande, a veces pasamos una semana sin poder salir, sin combustible, sin energía, sin teléfono. Cuando es avisado por la radio que se acerca un frente de mal tiempo salimos a hacer compras y lo que nos falta porque ya sabemos que después no vamos a poder salir. Nos preparamos cuando tenemos alerta con anticipación*".

Otra decisión de carácter preventivo es que se guardan las embarcaciones y los hombres se quedan en el lugar donde están las embarcaciones.

Evaluación Secundaria:

Esta evaluación depende de la magnitud de la emergencia. El Comité Comunitario de Protección Civil tiene que tener la capacidad de cuantificar en forma más detallada el impacto del evento. La evaluación primaria está centrada en la toma de decisiones y acciones para responder a la emergencia. En esta segunda evaluación se debe detallar el impacto con mayor exactitud en término de las consecuencias a las personas, bienes y su entorno.

Esta evaluación se debe comunicar al Municipio para que esta institución pueda reevaluar las necesidades y dar una respuesta adecuada a los habitantes de Isla Chaullín.

En esta segunda evaluación hay que:

- Evaluar la situación de personas y familias afectadas por el temporal, por una enfermedad, o accidente en el mar.
- Evaluar la situación de las viviendas en caso de temporales.

- Asegurarse de tener agua para beber.
- Hacer una inspección a las embarcaciones.
- Ver la posibilidad de contar con apoyo para solucionar las necesidades detectadas en esta segunda evaluación.

En caso de aparecer nuevas necesidades, o que aún no se han solucionado las situaciones informadas en la primera evaluación, el Comité debe seguir el mismo proceso.

Readecuación:

El Comité Comunitario de Protección Civil debe reunirse para analizar las fortalezas y debilidades frente a la emergencia. Se debe evaluar el desempeño de roles funciones y la capacidad de los integrantes del Comité Comunitario de Protección Civil para enfrentar la situación, previa presencia de organismos técnicos.

- evaluar el trabajo realizado por vecinos, Comité y el rol de los dirigentes
- evaluar el apoyo brindado por las redes de enlace que existen al interior de la isla.
- evaluar si la implementación del Plan Comunitario de Respuesta fue efectivo
- evaluar si hubo decisiones erróneas
- evaluar si la ayuda solicitada coincidió con la ayuda recibida

Finalmente, se procedió a formar el Comité Comunitario de Protección Civil.

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

III. CONSTITUCIÓN DEL COMITÉ COMUNITARIO DE PROTECCION CIVIL

El día miércoles 11 de Agosto de 2009 se constituyó el Comité Comunitario de Protección Civil de la "Isla Chaullín", de la comuna de Quellón.

El objetivo de este Comité es una organización de carácter territorial, lo que implica "velar por el desarrollo de la unidad territorial bajo su influencia, en una relación directa con el Municipio, expresión local del Estado"[5].

Fotografía 27: Comité Comunitario de Protección Civil
Fuente : ONEMI



[5] ONEMI. Organizaciones Sociales o Comunitarias. En " Modelos de Participación". Santiago-Chile.2009

IV. DIRECTORIO COMUNITARIO DE EMERGENCIA COMUNA DE QUELLON

Nombre	Teléfono
Carabineros	65-765390
Bomberos	65-681222
Posta	65-683505

Municipalidad de Quellón

Nombre	Cargo	Teléfono
Enrique Cárcamo	Director Comunal de Protección Civil	65-548571
		98869160

Comité Comunitario de Protección Civil
Comunidad Isla Chaullín

Nombre	C. Identidad	Fono
Sergio Pincol Colivoro	9.245. 542-4	77945725
Fresia Soto Elgueta	12.058.219-4	Sin fono
Pedro Romilio Cárdenas	10.802.299 – K	Sin fono
Marlene Andrade Antipa	15.281.982 – K	82479184
Manuel Aguilar Aguilar	9.545.587-5	94837987

ONEMI

Nombre	Cargo	Teléfono	Correo electronico
Guillermo Nuñez	Director Regional ONEMI	83614701	gnunez@onemi.gov.cl
Leslie Fuentes	Profesional Dirección Regional de ONEMI	65-280723 65-280736	lfuentes@onemi.gov.cl
M. Rosa Verdejo (toti)	Programa Participación Comunitaria ONEMI Central	2 – 2524387	tverdejo@onemi.gov.cl

Índice de Fotografías

Fotografía 1	Panorámica de Quellón
Fotografía 2	Reunión con Equipo Municipal
Fotografía 3	Presentación Programa Participación Comunitaria
Fotografía 4	Comunidad Hueque Trumao Alto
Fotografía 5	Talleres de Capacitación
Fotografías 6 – 7 – 8	Identificación de Riesgos y Recursos
Fotografía 9	Talleres de Capacitación
Fotografía 10	ACCEDER Comunitario
Fotografías 11 -12 – 13 y 14	Comité Comunitario Protección Civil
Fotografía 15 -16	Isla Chaullín
Fotografía 117	Talleres de Capacitación
Fotografías 18 - 19	Riesgos en Isla Chaullín
Fotografías 20 - 21	Identificación de Riesgos
Fotografía 22	Recursos en Isla Chaullín
Fotografía 23	Elaboración de Mapa
Fotografía 24	Participantes en el Taller
Fotografía 25	Encuesta de Percepción
Fotografía 26	Metodología ACCEDER
Fotografía 27	Comité Comunitario Protección Civil

Fuente de las fotografías: Equipo ONEMI en terreno

Bibliografía

- Instituto Nacional de Estadísticas. Censo 2002. Santiago-Chile 2002
- MIDEPLAN, Casen 2006.

- La Tercera, 2008. En: "Comunidad huilliche critica a Piñera por proyecto de parque en Chiloé". Santiago – Chile 2008.

- ONEMI. Organizaciones Sociales o Comunitarias. En " Modelos de Participación". Santiago-Chile.2009

Anexos

- Acta Constitución Comité Comunitario Protección Civil de la comunidad Hueque Trumao Alto
- Planilla de ALFA Comunitario
- Ficha de Catastro familiar
- Lista de Asistencias a las capacitaciones.

- Acta Constitución Comité Comunitario Protección Civil de la comunidad Isla Chaullín
- Planilla de ALFA Comunitario
- Ficha de Catastro familiar
- Lista de Asistencias a las capacitaciones.

- Nota Informativa. Programa de Participación Comunitaria en la Región de Los Lagos. Revista Electrónica ONEMI

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

ACTA FORMACIÓN DEL COMITÉ COMUNITARIO DE PROTECCIÓN CIVIL

El día domingo 9 de Agosto de 2009 se constituyó el Comité Comunitario de Protección Civil del sector "Hueque Trumao Alto", de la comuna de Quellón.

El objetivo de este Comité es una organización de carácter territorial, lo que implica "velar por el desarrollo de la unidad territorial bajo su influencia, en una relación directa con el Municipio, expresión local del Estado"[1].

Luego de analizar en conjunto la función y responsabilidad del Comité se ofrecieron en forma voluntaria las cuatro personas que integran el Comité.

Ellas están dispuestas a mantener un contacto permanente y fluido con la autoridad local y el Director Comunal de Emergencia del Municipio de Quellón con el fin de coordinarse tanto para las situaciones de emergencias como para prevenir situaciones que los afectan.

El comité Comunitario de Protección Civil del sector Hueque Trumao Alto está constituido por:

Nombre	C.I.	Firma
Nelly Llancalahuen Llancalahuen	8.913.940-6	
Marcia Nahuelquin Nahuelquin	14.089.370-6	
Bersabet Colivoro Marchant	11.310.691-3	
Yenny Navarrete Rain	17.649.653-3	

[1] ONEMI. Organizaciones Sociales o Comunitarias. En "Modelos de Participación". Santiago-Chile.2009

Firman en calidad de testigos de la constitución:

IVAN HARO URIBE
ALCALDE
MUNICIPALIDAD DE QUELLON

ENRIQUE CARCAMO MANSILLA
DIRECTOR COMUNAL
DE PROTECCION CIVIL Y EMERGENCIA
MUNICIPALIDAD DE QUELLÓN

GUILLERMO NUÑEZ MONTECINOS
DIRECTOR REGIONAL
ONEMI
REGIÓN DE LOS LAGOS

Fotografía
Comité Comunitario Protección Civil "Hueque Trumao Alto"



Fuente: ONEMI

COMITÉ COMUNITARIO
PROTECCIÓN CIVIL

HUEQUE TRUMAO ALTO

COMUNA DE QUELLÓN

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

REPORTE DE SITUACIÓN Nº_____/

Sector_____ J. Vecinal_____ _____

1.- TIPO DE PELIGRO

☐	INUNDACIÓN	☐	SISMO
☐	PERSONAS DESAPARECIDAS	☐	LLUVIAS
☐	ACCIDENTES MARITIMOS	☐	DESLIZAMIENTO
☐	INC. FORESTAL	☐	ACC. MULT. VICTMAS
☐	AISLAMIENTO	☐	CORTE ENERGÍA ELECT.
☐	SEQUIA	☐	CORTE AGUA POTABLE
☐	OTRO _____		

2.- DESCRIPCIÓN DE LA SITUACIÓN:

_____

_____

_____

_____

Fecha _____ hora_____ Dirección_____

3.- AFECTACIÓN A LAS PERSONAS Y VIVIENDAS

Nº VIVIENDAS AFECTADAS				
PERSONAS	**Nº**	**HOMBRES**	**MUJERES**	**NIÑOS**
AFECTADAS				
HERIDAS				
MUERTAS				
DESAPARECIDAS				
ALBERGADOS				
TOTAL				
SITUACIÓN DE CAMINOS:				

RESPONSABLE DEL INFORME

IDENTIFICACIÓN: _____ FECHA: _____ HORA: _____

ENCUESTA FAMILIAR SECTOR HUEQUE TRUMAO ALTO

Identificación de la Familia	
Dirección	
Nombre Jefe de Hogar	

Nombre	Edad	Sexo	Parentesco	Teléfono	Celular	Discapacidad u Otro	Observaciones

En caso de emergencia llamar a:

Nombre:	**Teléfono:**	**Celular:**
Nombre:	**Teléfono:**	**Celular:**

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

ACTA FORMACIÓN DEL COMITÉ COMUNITARIO DE PROTECCIÓN CIVIL

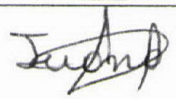
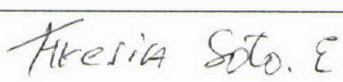
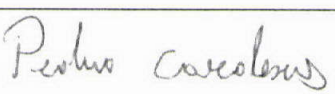
El día martes 11 de Agosto de 2009 se constituyó el Comité Comunitario de Protección Civil de la "Isla Chaullín", de la comuna de Quellón.

El objetivo de este Comité es una organización de carácter territorial, lo que implica "velar por el desarrollo de la unidad territorial bajo su influencia, en una relación directa con el Municipio, expresión local del Estado"[1].

Luego de analizar en conjunto la función y responsabilidad del Comité se ofrecieron en forma voluntaria las cinco personas que integran el Comité.

Ellas están dispuestas a mantener un contacto permanente y fluido con la autoridad local y el Director Comunal de Emergencia del Municipio de Quellón con el fin de coordinarse tanto para las situaciones de emergencias como para prevenir situaciones que los afectan.

El comité Comunitario de Protección Civil de la Isla Chaullín está constituido por :

Nombre	C.I.	Firma
Manuel Aguilar Aguilar	9.545.587-5	
Sergio Piucol Colivoro	9.245.542-4	
Marlene Andrade Antipa	15.281.982-K	
Fresia Soto Elgueta	12.058.219-4	
Pedro Romilio Cárdenas	10.802.299-K	

[1] ONEMI. Organizaciones Sociales o Comunitarias. En "Modelos de Participación". Santiago-Chile.2009

Firman en calidad de testigos de la constitución:

IVAN ARO URIBE
ALCALDE
MUNICIPALIDAD DE QUELLON

ENRIQUE CARCAMO MANSILLA
DIRECTOR COMUNAL
DE PROTECCION CIVIL Y EMERGENCIA
★MUNICIPALIDAD DE QUELLÓN

GUILLERMO NUÑEZ MONTECINOS
DIRECTOR REGIONAL
ONEMI
REGIÓN DE LOS LAGOS

Fotografía
Comité Comunitario Protección Civil "Isla Chaullín"



Fuente: ONEMI

COMITÉ COMUNITARIO
PROTECCIÓN CIVIL

ISLA CHAULLIN

COMUNA DE QUELLÓN

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

REPORTE DE SITUACIÓN Nº_____/

Sector_____ J. Vecinal_____ _____

1.- TIPO DE PELIGRO

	AISLAMIENTO		SISMO
	PERSONAS DESAPARECIDAS		LLUVIAS
	ACCIDENTES MARITIMOS		DESLIZAMIENTO
	INC. FORESTAL		ACC. MULT. VICTMAS
	AISLAMIENTO		CORTE ENERGÍA ELECT.
	SEQUIA		CORTE AGUA POTABLE
	OTRO _____		

2.- DESCRIPCIÓN DE LA SITUACIÓN:

_____

_____

_____

_____

Fecha _____ hora_____ Dirección_____

3.- AFECTACIÓN A LAS PERSONAS Y VIVIENDAS

Nº VIVIENDAS AFECTADAS				
PERSONAS	**Nº**	**HOMBRES**	**MUJERES**	**NIÑOS**
AFECTADAS				
HERIDAS				
MUERTAS				
DESAPARECIDAS				
ALBERGADOS				
TOTAL				
SITUACIÓN DE CAMINOS:				

RESPONSABLE DEL INFORME

IDENTIFICACIÓN: _____ FECHA: _____ HORA: _____

ENCUESTA FAMILIAR SECTOR ISLA CHAULLÍN

Identificación de la Familia	
Dirección	
Nombre Jefe de Hogar	

Nombre	Edad	Sexo	Parentesco	Teléfono	Celular	Discapacidad u Otro	Observaciones

En caso de emergencia llamar a:

Nombre:	**Teléfono:**	**Celular:**
Nombre:	**Teléfono:**	**Celular:**

GOBIERNO DE CHILE
DIRECCION REGIONAL ONEMI
REGION DE LOS LAGOS

LUGAR I. Municipalidad de Quellón

REUNION: Reunión con Personal Municipal en relación al Programa de Participación Comunitaria que se realizará en su comuna. Taller Microzonificación de Riesgos al Personal Municipal

FECHA: 13 de Marzo de 2009

COORDINA: Jefa Progama Participación Comunitaria ONEMI - Dirección Regional ONEMI - I. Municipalidad de Quellón.

INSTITUCION	NOMBRE	CARGO	FONO Institucional	FAX Institucional	CELULAR Institucional	FONO Particular	CELULAR Particular	E-MAIL	FIRMA
Asociación Indígena Urbana Folil Mapu	Bernardino Antipán	Presidente					9-51376233	bantipan@hotmail.com	
	Belisario Vera	Delegado Municipal					7-6066830		
Encargada Unidad de Desarrollo Social	Nelly Mancilla	Presidenta	89862599				89862599		
Dirig. Comunitaria, Municipalidad	Ana Fernandez T	Dirig. Comunitario	98885654				93473455	Anahernandezaguilera@gmail.com	
Municipalidad de Quellón	Paola Andrade M.	DIDECO	(65)683520	683538	81568972	94006292	94006292	paola.andrademm@gmail.com	
Municipalidad de Quellón	Enrique Carcamo	Dir. Com. Proteccion civil y Emergencia	683534	683534	98869160	548571	93452105	E_carcamo18@hotmail.com	
Municipalidad Quellón	Erich Gonzalez	Alcalde (S)	683337	-	76473510	-	-	erich_gonzalez_gonzalez@yahoo.com	
Municipalidad de Quellón.	Marcelo Escalona.	Director de Obras(S)	683523	-	99182856	-	62590211	lmescalona@gmail.com	
ONEMI	Guillermo Nuñez	Direct. Regional	280736						
ONEMI Los Lagos	Leslie Fuste	Prof. de Apoyo	280723		-		68264P	lfuste@onemi.gal.cl	

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

LISTADO DE PARTICIPANTES

TEMA: Programa Participación Comunitaria

LUGAR: Comunidad Quequetrumao Alto - Quellón - Quequetrumao Alto FECHA: 19- Enero 2009

NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO / FUNCIÓN	INSTITUCIÓN	TELÉFONO	EMAIL	FIRMA
JAIME NAVANNELE RAIN	✓		SOCIO	QUEQUETRUMAO	—	—	
Miguel Sandoval			SOCIO	"	89110371	—	
Pedro Alejandro			Socio		9028219-6		
Jose Alto Chipana			Socio				
Maximiano Antipodo			Socio				
Rosbil Eulicia Lincoñir			"	"	27737189	"	
Daniela Yoeth Trivino			Socio	C. Hijuelena	88515908		
Carolina R. Rain Millahuan	X		~~Presidenta~~ SOCIA	COMITE DE TURISMO	77262856	NINA_1981_7@HOTMAIL.COM	
Ximena Marcia Martin, N							
Ousha Rain	X		Socio	C. Quequetrumao alto.			
Maria O. Salazar Teimonte	X		Socio	C. Quequetrumao alto	92685864	Angie_salazar11@hotmail.com	
Margarita Huenchuleo			Socia	C. Quequetrumao alto			
Ignacio Huenchuleo			Socio	C. Quequetrumao Alto			
Marcela Teca			Socia	C. Quequetrumao Alto	88284826		
Luisa Pairo			Socio	"	97282153		
Anita Martinez Naiman			Socio	C.H. Quequetrumao Alto	74845796		
Ricardo Teca			Socio	Caleta Punta	94157153		
Rolando Inostroza			Socio	"			
Sandra Huenchuleo			Socia	"			
Pamela Huenchuleo			Socia	"			
Claudia Chemparcay			Socia	"			
Cecilia Nagelprey			Socia	"			

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

LISTADO DE PARTICIPANTES

TEMA:

LUGAR: FECHA:

NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO / FUNCIÓN	INSTITUCIÓN	TELÉFONO	EMAIL	FIRMA
[illegible]					8986?699		[firma]
Alicia Orobia Naguelhuani							Alicia O. N.
María O. Naguelhuani Ch.							María O. Naguelhuani
Ysolina Naguelhuani							Ysolina N.
Antonio Naguelhuani							Antonio N.
José E. N. Ch.							José E. N.
GUSTAVO Rain Rain							[firma]

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

COMUNIDAD

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: Quellón	REGIÓN: Los Lagos	FECHA: 8 y 9 de Agosto 2009
NOMBRE DE COMUNIDAD: Huequetrumao Alto		
TEMA: Micrezonificación de Riesgos y Recursos - Prog. Participación Comunitaria		

N°	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
1	AMANDA CHEUQUEMAN Raimilla	X		Socia Comunidad Indigena		
2	CARDINA RAIN Millalonco	X		SECRETARIA C. de Turismo	77262856	
3	ISOLINA NAHUELPANI Cheuquemán	X		Socia Comunidad Indigena	83271917	
4	Bernabet Eglisoy Marchant	X		Socia comunidad Indigena	77.237189	
5	Nelly Esther Huncalahuén	X		Presidenta Comunidad Huequetrumao alto	89862594	
6	yenny paoagnete Raimi	X		Socio	74863644	
7	MARCOS N. Navarrete y Sam		X	Socio	83704284	
8	Alberto Navarrete Nuñez		X	Socio	83285853	
9	ADELA CHEUQUEMAN	X		Socio		
10	Luis Chiguay		X	Socio	99019808	
11	José Calbín Cadis		X	Socio	Colonia Yungay	
12	Lyduvina marquinez	X		Socia		
13	marcia c nahuelquin	X		Socia	92924879	
14	Empa Cerono Marcilla		X	D.c. Com. Protección civil Quellon	98869160	

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

COMUNIDAD

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: QUELLON	REGIÓN: LOS LAGOS	FECHA: 27 DE JULIO DE 2009
NOMBRE DE COMUNIDAD: ISLA CHAULLIN		
TEMA: 1er. ENCUENTRO CON LA COMUNIDAD		

N°	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
1	Jose Manuel Aguilar C		X	Presidente Junta Vecinos	94837987	Manuel Aguilar
2	miguel Aguilar Aguilar		X	Socio Junta Vecino	82987002	
3	Leon H. jaramillo A.		X	Socio Junta Vecino	93294292	
4	Rosa chiguay ch	X		Socio Junta Vecino		Rosa chiguay ch
5	Sonia Pincol C.	X		Socia de Junta Vecinos		Sonia Pincol C.
6	yohana Pincol soto	X		Socia de Junta Vecino		
7	Fiscal Socio E	X		Socia de Junta Vecino		
8	Hector R chiguay chiguay		X	P.S sindicato Pescadores	98898811	Hector R chiguay
9	ana chiguay Huaipén	X		socia de junta vecino		Ana. chiguay
10	julio Ramón P.E.		X	Socio de Junta Vecinal	6-8995787	j. Ramón P.E.
11	Angelica Pincol colivoro	X		Socia de Junta Vecino	82260671	Angelica Pincol C.
12	maria Ester Colivoro	X		Socia de Junta de vecino		maria Ester C
13	Rosa Pincol Colivoro	X		Socia de Junta de vecino	9563.2025	
14	Edevina Huaipén	X		Socio de Junta de Vecino		Edevina Huaipén
15	minta Aquilar.	X		Socia de Junta de vecino	15.926.837.3	minta Aquilar.
16	Cecilia Tolor	X		Socia de Junta de vecino	7.171.138.2	Cecilia Tolor L
17	nancy chiguay	X		Socio de Junta de Vecino	12.391.243-8	nancy chiguay
18	Teresa chiguay	X		Socio de Junta de vecino	12.132.665-5	Teresa chiguay

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

COMUNIDAD

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: QUELLON	**REGIÓN: LOS LAGOS**	**FECHA: 27 DE JULIO DE 2009**
NOMBRE DE COMUNIDAD: ISLA CHAULLIN		
TEMA: 1er. ENCUENTRO CON LA COMUNIDAD		

N°	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
19	Maria Aguilar	X		Socia junta de vecino		Maria aguilar
20	Maria Chiguay	X		Socia Junta de Vecinos	8.495.318-0	Maria Chiguay

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

(1)

COMUNIDAD

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: Quellón	**REGIÓN:** Los Lagos	**FECHA:** 10 y 11 Agosto 2009
NOMBRE DE COMUNIDAD: Isla Chaullín		
TEMA: Zonificación Riesgos y Recursos AIDEP - Acceder		

N°	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
1	Rosa Pincol Colivoro	X		Socia	90871122	Rosa Pincol
2	Cecilia Tobar Lizama	X		Socia	80566649	Cecilia Tobar L.
3	Edunijes Flaipen	X		Socia	67660106	Edunijes Flaipen
4	Hector Jaramillo		X	socio	93294292	
5	Ramses Flaiz Pedro Osvio	X		Socia	98989811	
6	Edelmira Flaipén	X		Socia		Edelmira Flaipén
7	mercedes Angelica	X		Socia	82260671	Angelica Pincol C
8	Evita Torres Torres	X		Socia	9-46001360	Evita Torres T
9	Ana chiguay Sl	X		Socia		Ana chiguay
10	Marlene Andrade A	X		Socia	82479184	
11	Rigoberto Miranda A		X	Socio	82479184	Rigoberto M
12	anita Aquilar.	X		Socia		anita Aquilar.
13	Hresia Soto. C	X		Socia		Hresia Soto. C
14	Sergio Pincol C.		X	Tesorero	97945735	Sergio Pincol C.
15	Patricio A. Muñoz Torres		X	Socio	14.202.615-9	
16	Julio Roman Pincol		X	Socio	6.899578-7	J. Roman P. C.
17	Jose Manuel Aquilar Q.		X	Presidente Junta Vecinos	9.4837987	Manuel Aquilar
18						

GOBIERNO DE CHILE
OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

COMUNIDAD (2)

LISTADO DE PARTICIPANTES
PROGRAMA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

COMUNA: Quellón	REGIÓN: Los Lagos	FECHA: 10 y 11 Agosto 2007
NOMBRE DE COMUNIDAD: Isla Chaullin		
TEMA:		

Nº	NOMBRE	GENERO M	GENERO H	CARGO (Presidente, Secretario, Tesorero, Socio)	TELÉFONO	FIRMA
18	César Aguilar		X	Socio	95101906	
19	Rodrigo Remolcoy		X	Socio		Rodrigo R.
20	Sonia Pincol C.	X		Socia		Sonia Pincol C.
21	Miguel Aguilar A.		X	Socio	82987002	
22	Teresa Chiguay.	X		Socio		Teresa Chiguay.
23	nancy chiguay	X				nancy chiguay
24	Rosa Chiguay.	X		Socio		Rosa Chiguay.
25	Paula cardenas	X				Paula cardenas



ONEMI

www.onemi.cl